

# DUPLEX

pre centrálny rozvod  
do centralnej kompresorowni  
для централизованной компрессорной



## DK50 4x2V/M

- so sušičom
- z osuszaczem
- с осушителем

Technické údaje		Parametry techniczne		Технические параметры	
Menovité napätie (V/Hz)	3x400/50	Napięcie znamionowe (V/Hz)	3x400/50	Номинальное напряжение/частота (В/Гц)	3x400/50
Výkonnosť kompresora (l.min <sup>-1</sup> /5 bar)	480	Wydajność kompresora (l.min <sup>-1</sup> /5 bar)	480	Производительность компрессора (л.мин <sup>-1</sup> /5 бар)	480
Pracovný tlak kompresora (bar)*	6 - 8	Ciśnienie robocze kompresora (bar)*	6 - 8	Рабочее давление компрессора (бар)*	6 - 8
Objem vzdušníka (lit.)	220	Pojemność zbiornika (lit.)	220	Объем ресивера (л)	220
Stupeň sušenia vzduchu (°C)	atmosferický rosný bod -20	Stopień suszenia powietrza (°C)	punkt rosy -20	Степень высушивания воздуха	атмосферная точка выпадения росы -20
Hlučnosť (dB [A])	≤ 73	Głośność (dB [A])	≤ 73	Уровень шума (дБ [A])	≤ 73
Rozmery (š x h x v)(mm)	970x1120x900	Wymiary (sz x g x w)(mm)	970x1120x900	Размеры (ш x гл x в)(мм)	970x1120x900

\* Iné pracovné tlaky na požiadanie.  
Zmena technických parametrov vyhradená.

\* Inne ciśnienia robocze na specjalne zamówienie.  
Zmiana parametrów technicznych zastrzeżona.

\* Другие рабочие давления под заказ.  
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в данные указанные в каталоге.

# TOWER

## DK50 4x2VT/M, DK50 6x2VT/M, DK50 9x2VT/M, DK50 12x2VT/M, DK50 15x2VT/M

- zostava pozostávajúca zo 4, 6, 9, 12 alebo 15 kompresorov a z adsorpčného sušiča vzduchu
- zestaw złożony z 4, 6, 9, 12 albo 15 kompresorów z adsorbcyjnym osuszaczem powietrza
- комплект состоит из 4, 6, 9, 12 или 15 компрессоров и адсорбционного осушителя воздуха

pre centrálny rozvod  
do centralnej kompresorowni  
для централизованной компрессорной



technické údaje/Parametry techniczne/Технические параметры	DK50 4x2VT/M	DK50 6x2VT/M	DK50 9x2VT/M	DK50 12x2VT/M	DK50 15x2VT/M
Menovité napätie (V/Hz) Napięcie znamionowe (V/Hz) Номинальное напряжение/частота (В/Гц)	3x400/50	3x400/50	3x400/50	3x400/50	3x400/50
Výkonnosť kompresora (l.min <sup>-1</sup> /5 bar) Wydajność kompresora (l.min <sup>-1</sup> /5 bar) Производительность компрессора (л.мин <sup>-1</sup> /5 бар)	480	720	1080	1440	1800
Objem vzdušníka (l) Pojemność zbiornika (l) Объем ресивера (л)	220	330	330	330	330
Pracovný tlak kompresora (bar)* Ciśnienie robocze kompresora (bar)* Рабочее давление компрессора (бар)*	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8
Stupeň sušenia vzduchu (atmosferický rosný bod) (°C) Stopień suszenia powietrza (punkt rosy) (°C) Степень высушивания воздуха (атмосферная точка выпадения росы) (°C)	-20	-20	-20	-20	-20
Hladina hluku (dB [A]) Głośność (dB [A]) Уровень шума (дБ [A])	≤ 73	≤ 74	≤ 75	≤ 76	≤ 83
Rozmery (š x h x v)(mm) Wymiary (sz x g x w)(mm) Размеры (ш x гл x в)(мм)	2475x550x1740	2475x550x1740	2910x550x1740	3460x550x1740	3910x550x1850

\* Iné pracovné tlaky na požiadanie.  
Zmena technických parametrov vyhradená.

\* Inne ciśnienia robocze na specjalne zamówienie.  
Zmiana parametrów technicznych zastrzeżona.

\* Другие рабочие давления под заказ.  
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в данные указанные в каталоге.

# DUPLEX

for centralized system  
für zentrale Druckluftversorgung  
pour les systèmes centralisés



## DK50 4x2V/M

- with adsorption dryer
- mit Adsorptionstrockner
- avec assècheur d'air

Technical specification		Technische Daten		Spécifications techniques	
Nominal voltage (V/Hz)	3x400/50	Spannung (V/Hz)	3x400/50	Tension nominale (V/Hz)	3x400/50
Compressor efficiency (L.min <sup>-1</sup> /5 bar)	480	Liefermenge (L.min <sup>-1</sup> /5 bar)	480	Débit du compresseur (L.min <sup>-1</sup> /5 bar)	480
Working pressure of compressor (bar)*	6 - 8	Arbeitsdruck (bar)*	6 - 8	Pression d'utilisation du compresseur (bar)*	6 - 8
Air tank capacity (lit.)	220	Druckbehälter (lit.)	220	Capacité du réservoir d'air (lit.)	220
Degree of air drying (°C)	atmospheric dew point -20	Atmosphärischer Taupunkt (°C)	-20	Degré de séchage de l'air (°C)	point de condensation atmosphérique -20
Noise level (dB [A])	≤ 73	Schalldruckpegel (dB [A])	≤ 73	Niveau du bruit (dB [A])	≤ 73
Dimensions (w x l x h)(mm)	970x1120x900	Abmessungen (L x B x H)(mm)	970x1120x900	Dimensions (l x é x h)(mm)	970x1120x900

\* Other working pressures on demand.  
Technical modifications are subject to change.

\* Anderer Arbeitsdruck auf Anfrage.  
Technische Änderungen vorbehalten.

\* D'autres pressions d'utilisation sur demande.  
Zmena technických parametrov vyhradená.

# TOWER

for centralized system  
für zentrale  
Druckluftversorgung  
pour les systèmes  
centralisés

## DK50 4x2VT/M, DK50 6x2VT/M, DK50 9x2VT/M, DK50 12x2VT/M, DK50 15x2VT/M

- unit consists of four, six, nine, twelve or fifteen oil-free compressor aggregates and with adsorption dryer system.
- System bestehend aus vier, sechs, neun, zwölf oder fünfzehn ölfreien Kompressor Aggregaten mit Adsorptionstrockner.
- Unités composées de quatre, six, neuf, douze ou quinze moteurs sans huile et avec assècheur.



Technical specification/Technische Daten/Spécifications techniques	DK50 4x2VT	DK50 6x2VT	DK50 9x2VT	DK50 12x2VT	DK50 15x2VT
Nominal voltage (V/Hz) Spannung (V/Hz) Tension nominale (V/Hz)	3x400/50	3x400/50	3x400/50	3x400/50	3x400/50
Compressor efficiency (L.min <sup>-1</sup> ) Liefermenge (L.min <sup>-1</sup> ) Débit du compresseur d'air (L.min <sup>-1</sup> )	480	720	1080	1440	1800
Air tank capacity (l) Druckbehälter (l) Capacité du réservoir d'air (l)	220	330	330	330	330
Working pressure of compressor (bar)* Arbeitsdruck (bar)* Pression d'utilisation du compresseur (bar)*	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8
Degree of air drying (atmospheric dew point) (°C) Atmosphärischer Taupunkt (°C) Degré de séchage de l'air (point de condensation atmosphérique) (°C)	-20	-20	-20	-20	-20
Noise level (dB [A]) Schalldruckpegel (dB [A]) Niveau du bruit (dB [A])	≤ 73	≤ 74	≤ 75	≤ 76	≤ 83
Dimensions (w x l x h)(mm) Abmessungen (L x B x H)(mm) Dimensions (l x é x h)(mm)	2475x550x1740	2475x550x1740	2910x550x1740	3460x550x1740	3910x550x1850

\* Other working pressures on demand.  
Technical modifications are subject to change.

\* Anderer Arbeitsdruck auf Anfrage.  
Technische Änderungen vorbehalten.

\* D'autres pressions d'utilisation sur demande.  
Sous réserve de modification des paramètres techniques.